

PCT/WG/15/11

ОРИГИНАЛ: английский

ДАТА: 9 сентября 2022 года

# Рабочая группа по Договору о патентной кооперации (РСТ)

**Пятнадцатая сессия**

**Женева, 3–7 октября 2022 г.**

МИНИМУМ ДОКУМЕНТАЦИИ PCT: Предлагаемые поправки к Инструкции к РСТ

*Документ представлен Европейским патентным ведомством и Соединенными Штатами Америки*

# РЕЗЮМЕ

1. Как указано в документе PCT/WG/15/12, Целевая группа по минимуму документации PCT («Целевая группа») добилась значительного прогресса в рассмотрении минимума документации PCT. После двадцать девятой сессии Заседания международных органов в рамках РСТ (MIA) (20–22 июня 2022 года) Целевая группа завершила работу над предлагаемыми поправками к Инструкции к РСТ и Административной инструкции, которые обсуждались на данной сессии MIA. Окончательные предложения содержатся в приложениях к настоящему документу и представлены ниже. В документе Рабочей группе предлагается рассмотреть данные предложения с тем, чтобы представить предлагаемые поправки к правилам на рассмотрение Ассамблеи РСТ в 2023 году. Если Рабочая группа примет решение представить предлагаемые поправки к Правилам на рассмотрение Ассамблеи PCT, то предполагаемой датой вступления их в силу будет 1 января 2026 года, с тем чтобы обеспечить возможность принятия их во внимание в ходе следующего раунда переназначения Международных органов (текущие соглашения по МПО/ОМПЭ прекратят свое действие 31 декабря 2027 года).

# Предлагаемые поправки к Инструкции к РСТ

1. В приложении I к настоящему документу изложены предлагаемые поправки к правилам 34, 36 и 63. Поправки, предлагаемые к правилам 34 и 36, идентичны тем, которые были представлены MIA на предыдущей сессии (см. документ PCT/MIA/29/5); поправки, предлагаемые к правилу 63, направлены на приведение требований, содержащихся в данном правиле, в соответствие с требованиями, предлагаемыми применительно к правилу 36. Предлагаемые поправки к правилам представлены ниже:
   1. Предлагается включить в минимум документации РСТ патентные фонды всех Международных поисковых органов, независимо от их официального(-ых) язык(-ов), и сделать обязательным для Международных поисковых органов предоставление своих патентных фондов для ознакомления в соответствии с четко определенными техническими требованиями и требованиями доступности, указанными в Административной инструкции к PCT. В этой связи предлагается внести поправку в правило 36.1, включив в него новый пункт (ii), а также добавить в текст предлагаемого правила 34.1(b)(i) отсылку на новое правило 36.1(ii).
   2. Предлагается избегать любых языковых критериев в правиле 34. Кроме того, предлагается включать в минимум документации РСТ патентный фонд любого ведомства, не назначенного в качестве Международного поискового органа, при условии, что это ведомство представило свой патентный фонд для ознакомления в соответствии с техническими требованиями и требованиями доступности, установленными Административной инструкцией к PCT (требования идентичны применяемым в отношении Международных поисковых органов). В дополнение к этому предлагается уточнить, что любое ведомство, предоставляющее доступ к своему фонду документов в соответствии с требованиями, установленными Административной инструкцией, должно уведомить об этом Международное бюро. Данное предложение отражено в предлагаемых пунктах (b)(i) и (d)(i) правила 34.1.
   3. Предлагается уточнить, что технические требования и требования доступности будут применяться ко всем «патентным документам», как определено в пункте (a) предлагаемого правила 34.1. Данное предложение отражено в предлагаемых пунктах (a) и (b)(i) правила 34.1. В предлагаемом правиле 34.1(a) представлено определение «патентных документов» для целей настоящего правила; правило 34.1(b)(i) требует соблюдения технических требований и требований доступности применительно к «патентным документам», определение которых содержится в пункте (a).
   4. Учитывая важность документов на полезные модели и опасения практического характера, несколько раз высказанные некоторыми Органами, предлагается включить документы на полезные модели в минимум документации PCT только в качестве факультативной рекомендуемой части. Документы на полезные модели любого ведомства могут быть включены в минимум документации PCT при условии, что к ним был предоставлен доступ в соответствии с техническими требованиями и требованиями доступности, установленными Административной инструкцией (требования идентичны применяемым к патентам). Данное предложение отражено в предлагаемом пункте (с) правила 34.1.
   5. Предлагается внести поправку в правило 34.1 путем добавления двух новых пунктов (d) и (e). Предлагаемый новый пункт (d) посвящен задачам, которые возлагаются на ведомства в отношении предоставления доступа к своим фондам в соответствии с требованиями, установленными Административной инструкцией, в то время как предлагаемый новый пункт (e) посвящен задачам, которые в этой связи возлагаются на Международное бюро (проверка наличия документов на патенты и полезные модели, публикация в Бюллетене сведений о соответствующих документах и дат их включения в минимум документации PCT, администрирование хранилища, содержащего ведомственные досье). Данные два пункта будут применяться к документам как Международных поисковых органов, так и других ведомств.
   6. Предлагается исключить содержащийся в нынешнем пункте (d) (перенумерованный в пункт (f)) данного правила пример в скобках, так как он устарел. Данное предложение уже было единодушно поддержано Целевой группой на ее первой сессии. Кроме того, предлагается внести в данный пункт, перенумерованный в пункт (f), дополнительные поправки с целью уточнить, что в каждом случае повторной публикации заявки Международные поисковые органы должны будут иметь в своей документации только первый опубликованный вариант при условии, что ни в одном из опубликованных впоследствии вариантов не содержатся дополнительные сведения. В ответ на замечание, полученное на последней сессии MIA (см. пункт 48 документа PCT/MIA/29/10), было разъяснено, что, поскольку поправки не выходят за рамки того, что раскрывается в поданной заявке, как правило, ни один из опубликованных впоследствии вариантов не должен содержать дополнительные сведения, которые выходят за рамки содержания поданной заявки. Если некоторые национальные нормативные положения допускают, что в определенных случаях опубликованный впоследствии вариант может содержать дополнительные сведения, соответствующее ведомство должно предоставлять для ознакомления в рамках минимума документации PCT только вариант с дополнительными сведениями, опубликованный впоследствии. Таким образом, у Международных поисковых органов не будет сомнений относительно того, какой вариант они должны иметь в своей документации.
   7. Предлагается уточнить значение термина «опубликованный» для целей содержания минимума документации PCT не только применительно к заявкам, но и патентам. В этой связи предлагается включить в нынешний пункт (f) (перенумерованный в пункт (g)) правила 34.1 термин «патенты» после термина «заявки».
   8. Что касается правила 36, в дополнение к включению нового пункта (ii), предлагаемого выше в пункте (a), также предлагается исключить из данного правила требование о том, что сотрудники должны обладать необходимыми языковыми знаниями, и перенести в пункт (i) требование, согласно которому сотрудники должны быть способны проводить поиск в необходимых областях техники. Кроме того, предлагается пересмотреть текст пункта (iii) с целью актуализации формулировок, касающихся Административной инструкции.
   9. Предлагается привести требования, которые представлены в правиле 63, в соответствие с требованиями, предлагаемыми в отношении правила 36. В этой связи предлагается включить в правило 63.1 такой же новый пункт (ii), как и в правиле 36.1, исключить из правила 63 требование о том, что сотрудники должны обладать необходимыми языковыми знаниями, и перенести в пункт (i) этого правила требование, согласно которому сотрудники должны быть способны проводить поиск в необходимых областях техники.

# Предлагаемый проект Договоренности о толковании правила 36

1. Как также указано в документе PCT/WG/15/12, Ассамблее PCT предлагается принять Договоренность о том, как требования в предлагаемых поправках к правилу 36 должны применяться в отношении предоставления доступа к патентным фондам в тех случаях, когда межправительственная организация была создана для цели сотрудничества национальных ведомств ее государств-членов и желает быть назначенной Международным поисковым органом, и при этом сама не выдает патенты и не публикует патентные заявки. В таком случае национальные ведомства соответствующих государств предоставляют для ознакомления в рамках минимума документации любой патент и любую патентную заявку, выданные или опубликованные ими и, когда это применимо, их правопредшественником(-ами). Проект Договоренности, отражающий это предложение, содержится в приложении II к настоящему документу. Такая Договоренность могла бы быть принята Ассамблеей РСТ одновременно с поправками к правилу 36.

# ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ К АДМИНИСТРАТИВНОЙ ИНСТРУКЦИИ К PCT

1. В приложении III к настоящему документу изложены технические требования и требования доступности, а также порядок включения патентных документов, документов на полезные модели и непатентной литературы в минимум документации PCT. Все технические требования и детали будут содержаться в новом приложении Н к Административной инструкции, кроме того, два новых раздела будут включать отсылки на приложение H. В ответ на замечания, полученные на последней сессии MIA, в предлагаемое новое приложение H было внесено несколько незначительных изменений.

## Часть I предлагаемого нового приложения H: патентная документация и документация на полезные модели

1. Положения части I приложения Н призваны обеспечить бесплатный доступ каждого Международного органа ко всем патентным фондам и фондам полезных моделей, входящим в состав минимум документации PCT. Таким образом, в этих новых положениях устанавливается механизм, позволяющий, с одной стороны, заинтересованным ведомствам публиковать соответствующие сведения о своих фондах, а, с другой стороны, Международным органам получать доступ к данным фондам и осуществлять по ним эффективный поиск.
2. В целях обеспечения доступности патентных фондов и фондов полезных моделей, входящих в минимум документации PCT, без возложения на Международные органы непосильного бремени по оцифровке их архивов в новых положениях предлагается следующее:
   1. Ведомство, чей фонд входит в состав минимума документации PCT, предоставляет доступ в машиночитаемом виде с возможностью поиска по тексту к любому содержащемуся в своем патентном фонде или фонде полезных моделей документу, опубликованному на дату вступления в силу Административной инструкции или позднее, согласно условиям и в форматах, указанных в пунктах 3 и 14 предлагаемого нового приложения H (см. пункты 3, 11 и 14 предлагаемого нового приложения H). Целевая группа осознает тот факт, что сегодня большинство Международных органов имеет доступ к патентным данным, входящим в состав минимума документации PCT, на основании двухсторонних и/или многосторонних соглашений. Ожидается, что такие патентные данные будут и впредь доступны данным Органам так же, как в настоящее время. В пункте 3 предлагаемого нового приложения Н предусматривается резервный механизм, который в будущем будет обеспечивать доступ Международных органов к патентным данным, входящим в состав минимума документации PCT, в тех редких случаях, когда их доступ к тому или иному патентному фонду не будет предоставляться на основе существующего двух- или многостороннего соглашения о доступе к данным.
   2. По окончанию десятилетнего переходного периода, рассчитывающегося на основе даты вступления в силу Административной инструкции и прибавке к ней десяти лет, любое такое ведомство должно предоставлять доступ в машиночитаемом виде с возможностью поиска по тексту к любому документу, опубликованному 1 января 1991 года или позднее, в своем патентном фонде или фонде полезных моделей или таковых фондах своего правопредшественника (см. пункты 3, 12 и 14 предлагаемого нового приложения H).
   3. В отсутствие требования о предоставлении документа в машиночитаемом виде с возможностью поиска по тексту ведомству рекомендуется все же предоставлять документы в таком виде. Предпочтительно, чтобы любой документ, предоставленный не в машиночитаемом виде с возможностью поиска по тексту, был предоставлен в электронном виде в соответствии с условиями, указанными в пункте 15 предлагаемого нового приложения H (см. пункты 13 и 15 предлагаемого нового приложения H).
3. Ведомствам, патентные документы которых входят в состав минимума документации PCT, предлагается при публикации информации о патентных документах в их фондах применять стандарт ВОИС ST.37.
4. В пунктах 5–8 предлагаемого нового приложения H указаны обязательные элементы данных, содержащиеся в ведомственных досье стандарта ВОИС ST.37. Что касается доступности реферата, описания, формулы в публикации в формате с возможностью поиска по тексту (элементы данных, упоминаемые в пункте 5(e) приложения H), во время десятилетнего переходного периода ведомства должны будут указывать их доступность только для публикаций, сделанных начиная с даты вступления в силу Административной инструкции. После окончания переходного периода эти требования будут распространяться и на документы, опубликованные 1 января 1991 года или позднее.
5. В пункте 16 предлагаемого нового приложения H указаны факультативные элементы данных, содержащиеся в ведомственных досье стандарта ВОИС ST.37.
6. Согласно пункту 9 предлагаемого нового приложения H предпочтительно, чтобы ведомство предоставляло файл определений в соответствии с требованиями стандарта ВОИС ST.37 с указанием соответствующих кодов исключения публикации, фигурирующих в его ведомственном досье, а также кратким описанием массива фондов документации. Использование кодов исключения публикации будет необязательным и будет регулироваться пунктами 17 и 18 предлагаемого нового приложения H.
7. В пункте 10 предлагаемого нового приложения H Международному бюро предлагается включать любые ведомственные досье и файлы определений, предоставленные ведомством, в фонд хранилища, упомянутого в правиле 34.1(e), и обеспечивать доступ к такому хранилищу на веб-сайте ВОИС. В этом хранилище приводится информация о временном охвате ведомственного досье и сведения о датах и/или частоте обновлений по каждому ведомству, если эти данные предоставлены Международному бюро.

## Часть II предлагаемого нового приложения H: непатентная литература

1. В Части II предлагаемого нового приложения H изложена процедура, с помощью которой Международные поисковые органы проводят обзор списка материалов, относящихся к непатентной литературе, упомянутой в текущем правиле 34.1(b)(ii) («Список»), с целью их проверки на предмет соответствия критериям для включения и изучения источников, которые могут быть добавлены в упомянутый Список. Следует отметить, что непатентная литература включает ресурсы, касающиеся традиционных знаний.
2. В пунктах 22–26 приложения H предлагается набор объективных критериев включения непатентной литературы в минимум документации PCT. Предлагаемые критерии кратко изложены ниже:
   1. Материал должен быть представлен в виде отдельного наименования.
   2. Материал должен быть доступен в электронном виде:
      1. для Международных поисковых органов по крайней мере в одном из цифровых форматов, легко доступном и приемлемом для всех Органов; и
      2. для широкого круга лиц, в режиме онлайн, за разумную плату в рамках индивидуальной или организационной подписки или бесплатно.
   3. Материал должен быть полнотекстовым и доступным для ознакомления через поисковый интерфейс организации. Предпочтительно, чтобы материал также был доступен в текстовой кодировке, что позволит интегрировать его в поисковый интерфейс.
   4. Подписные источники должны быть доступны для ознакомления на уровне организации.
   5. Материал должен предусматривать условия пользования, позволяющие распространять копии цитируемых документов среди заявителей в рамках процедуры международного поиска и предварительной экспертизы и среди указанных или выбранных ведомств при наличии просьбы, как это предусмотрено в статье 20(3) и правиле 44.3.
3. Для обеспечения того, чтобы список материалов, относящихся к непатентной литературе, в минимуме документации PCT оставался актуальным, в новых положениях предлагаются две отдельных, но взаимодополняющих процедуры обзора списка непатентной литературы, а именно:
   1. Комплексный обзор списка материалов и любых рекомендованных источников каждые пять лет; и
   2. Ежегодный обзор списка с целью выявления устаревших или упраздненных источников и обновления любых метаданных из списка.
4. В пунктах 27–35 предлагаемого нового приложения Н подробно описаны организация и этапы проведения комплексного обзора. Проведение комплексного обзора должно быть возложено на постоянную Целевую группу по минимуму документации PCT, состоящую из представителей Международных поисковых органов. Целевая группа будет регулярно отчитываться перед Международными поисковыми органами, как правило, на Заседаниях международных органов (MIA). Каждые пять лет один из Международных поисковых органов должен созывать заседание данной Целевой группы (по согласованию с другими Международными поисковыми органами). По итогам заседания Целевая группа будет предоставлять Международным поисковым органам пересмотренный список с тем, чтобы обновленный вариант был согласован ими в соответствии с правилом 34.1(b)(ii). Предполагается, что этот процесс будет происходить в рамках MIA при участии всех Международных поисковых органов. Однако, поскольку MIA не является принимающим решения органом PCT, приложение H относится к Международным поисковым органам, которые согласуют изменения в списке в соответствии с правилом 34.1(b)(ii).
5. Кроме того, предлагается, чтобы любой Международный поисковый орган мог делиться с помощью электронного форума Целевой группы источниками, которые не включены в данный список, однако могут быть полезны экспертам для ознакомления в ходе международного поиска (см. пункт 34 предлагаемого нового приложения H).
6. В дополнение к этому предлагается, чтобы Международное бюро обеспечило наличие механизма, с помощью которого широкий круг лиц мог предложить источники, отсутствующие в Списке, для ознакомления на этапе международного поиска. Международное бюро будет публиковать любое подобное предложение на электронном форуме Целевой группы и просить инициативный Международный поисковый орган, упомянутый ниже, оценить его (см. пункт 35 предлагаемого нового приложения H).
7. В пунктах 37 и 38 предлагаемого нового приложения H определяется порядок проведения ежегодного обзора списка. В этой связи предлагается, чтобы Целевая группа составила график, в соответствии с которым инициативные Международные поисковые органы будут в порядке очередности проводить ежегодный обзор списка. Инициативный Международный поисковый орган, проводящий ежегодный обзор, посредством электронного форума представляет Целевой группе выводы и обоснования по результатам обзора, а также предоставляет Международному бюро любые обновления, которые необходимо внести в список.
8. Кроме того, Международные поисковые органы обязаны по меньшей мере обеспечивать полнотекстовый доступ к материалам за последние пять лет начиная с текущей даты. После принятия Списка непатентной литературы, входящей в минимум документации РСТ, Международные поисковые органы должны будут в течение двух лет обеспечить соответствие и получить доступ к необходимым источникам.

# Дальнейшие шаги

1. Предлагаемые поправки к Инструкции к РСТ и изменения в Административной инструкции представлены в данном документе и его приложениях с целью представления предлагаемых поправок к правилам на рассмотрение Ассамблеи РСТ в 2023 году. Если Рабочая группа примет решение представить поправки к правилам на рассмотрение Ассамблеи РСТ, предполагаемой датой их вступления в силу будет 1 января 2026 года, для того чтобы они были приняты во внимание во время следующего раунда переназначения Международных органов.
2. *Рабочей группе предлагается прокомментировать предлагаемые поправки к Инструкции к PCT, изложенные в приложении I к настоящему документу, проект Договоренности, представленный в приложении II к настоящему документу, и предлагаемые изменения в Административной инструкции, содержащиеся в приложении III к настоящему документу.*

[Приложения следуют]

ПРОЕКТ ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫХ ПОПРАВОК

К ИНСТРУКЦИИ К PCT[[1]](#footnote-2)

СОДЕРЖАНИЕ

[Правило 34 Минимум документации 2](#_Правило_34_Минимум)

[*34.1 Определение 2*](#_34.1__)

[Правило 36 Минимум требований, предъявляемых к Международным поисковым органам 6](#_Правило_36_Минимум)

[*36.1 Определение минимума требований 6*](#_36.1__)

[Правило 63 Минимум требований, предъявляемых к органам Международной предварительной экспертизы 7](#_Правило_63_Минимум)

[*63.1 Определение минимума требований* 7](#_63.1__)

# **Правило 34** **Минимум документации**

# 34.1 *Определение*

(a) Определения, содержащиеся в статье 2(i) и (ii), не применяются для целей настоящего правила. Для целей настоящего правила «патентные документы» включают:

(i) опубликованные международные заявки;

(ii) опубликованные региональные патенты;

(iii) национальные патенты, выданные национальным ведомством или его правопредшественником в 1920 г. и позже;

(iv) свидетельства о полезности, выданные Францией в 1920 г. и позже;

(v) авторские свидетельства, выданные бывшим Советским Союзом; и

(vi) заявки на любой из видов охранного документа, упомянутых в подпунктах (ii)–(v) выше, опубликованные в 1920 г. и позже.

(b) Несмотря на пункт (c), ~~Д~~документация, упомянутая в статье 15(4) («минимум документации»), состоит из:

(i) «~~национальных~~ патентных документов», как это определено в пункте ~~(c)~~(a), предоставленных соответствующим национальным ведомством, его правопреемником или Международным бюро, в зависимости от конкретного случая, или от их имени в соответствии с техническими требованиями и требованиями доступности, установленными Административной инструкцией, и, когда это применимо, в соответствии с положениями правила 36.1(ii); и

~~(ii) опубликованных международных (PCT) заявок, опубликованных региональных заявок на патенты и авторские свидетельства и опубликованных региональных патентов и авторских свидетельств;~~

(ii~~i~~) других опубликованных материалов, относящихся к непатентной литературе, о которых договорятся Международные поисковые органы и список которых будет опубликован Международным бюро, как только будет достигнута договоренность и в дальнейшем по мере внесения изменений в этот список.

(c) Предпочтительно, чтобы помимо изучения обязательной документации, определенной в пункте (b), Международный поисковый орган также обращался к документам на полезные модели, в состав которых входят патенты на полезные модели и заявки на полезные модели, выданные или опубликованные в 1920 г. и позже национальным ведомством или его правопредшественником, при условии что упомянутые документы на полезные модели предоставлены соответствующим национальным ведомством или его правопреемником или от их имени в соответствии с техническими требованиями и требованиями доступности, установленными Административной инструкцией.

~~(c) С учетом пунктов (d) и (е) «национальные патентные документы» включают:~~

~~(i) патенты, выданные в 1920 г. и позже Великобританией, бывшим патентным ведомством Германии, бывшим Советским Союзом, Соединенными Штатами Америки, Францией, Швейцарией (только на немецком и французском языках) и Японией;~~

~~(ii) патенты, выданные Федеративной Республикой Германии, Китайской Народной Республикой, Республикой Корея и Российской Федерацией;~~

~~(iii) заявки на патенты, если таковые имеются, опубликованные в 1920 г. и позже в странах, упомянутых в подпунктах (i) и (ii);~~

~~(iv)~~ ~~авторские свидетельства, выданные бывшим Советским Союзом;~~

~~(v) свидетельства о полезности, выданные, и заявки на свидетельства о полезности, опубликованные во Франции;~~

~~патенты, выданные, и заявки на патенты, опубликованные в любой другой стране после 1920 г. на английском, испанском, немецком или французском языках, в которых не содержится притязания на приоритет, при условии, что национальное ведомство заинтересованной страны отберет эти документы и предоставит их в распоряжение каждого Международного поискового органа.~~

(d) Каждое национальное ведомство, предоставляющее свои патентные документы и, когда это применимо, документы на полезные модели в соответствии с требованиями, установленными Административной инструкцией,

(i) уведомляет об этом Международное бюро;

(ii) регулярно обеспечивает наличие новых опубликованных патентных документов и, когда это применимо, документов на полезные модели; и

(iii) не реже раза в год представляет Международному бюро ведомственное досье с подробным описанием текущего объема доступных патентных документов и, когда это применимо, документов на полезные модели в соответствии с Административной инструкцией.

(e) Международное бюро проверяет наличие патентных документов и документов на полезные модели, информация о которых была доведена до его сведения в соответствии с пунктом (d), и публикует в Бюллетене подробные сведения о соответствующих документах с указанием даты, с которой они войдут в состав минимума документации. Международное бюро выступает администратором хранилища ведомственных досье, упомянутых в пункте (d)(iii), в порядке, установленном Административной инструкцией.

~~(d)~~(f) Если заявка ~~повторно~~ публикуется ~~один раз (например, Offenlegungsschrift как Auslegeschrift) или~~ несколько раз, то ~~ни один~~ каждый Международный поисковый орган ~~не~~ обязан иметь ~~все варианты~~ в своей документации только первый опубликованный вариант, если ни один из опубликованных впоследствии вариантов не содержит дополнительных сведений~~; следовательно, каждый такой Орган может не хранить более одного варианта. Более того, если по заявке производится выдача и публикация патента или свидетельства о полезности (Франция), то ни один Международный поисковый орган не обязан иметь в своей документации одновременно и заявку, и патент или свидетельство о полезности (Франция); следовательно, каждый такой Орган может хранить или только заявку, или только патент, или только свидетельство о полезности (Франция)~~.

~~(e) Любой Международный поисковый орган, официальным языком или одним из официальных языков которого не является китайский, корейский, русский, японский или испанский, вправе не включать в свою документацию соответственно те патентные документы Китайской Народной Республики, Республики Корея, Российской Федерации и бывшего Советского Союза и Японии, а также те патентные документы на испанском языке, по которым рефераты на английском языке не являются общедоступными. Рефераты на английском языке, которые становятся общедоступными после даты вступления в силу настоящей Инструкции, требуют включать патентные документы, к которым эти рефераты относятся, не позднее, чем через шесть месяцев после того, как рефераты стали общедоступными. В случае прекращения реферирования на английском языке в технических областях, в которых до этого рефераты на английском языке являлись общедоступными, Ассамблея принимает надлежащие меры для обеспечения незамедлительного возобновления оказания таких услуг в упомянутых областях.~~

~~(f)~~(g) Для целей настоящего правила заявки и патенты, выложенные лишь для открытого публичного ознакомления, не считаются опубликованными заявками и патентами.

# Правило 36 Минимум требований, предъявляемых к Международным поисковым органам

## 36.1 *Определение минимума требований*

Минимум требований, упомянутый в статье 16(3)(с), состоит в следующем:

(i) национальное ведомство или межправительственная организация должны иметь, по крайней мере, 100 сотрудников, занятых полную рабочую неделю и обладающих достаточной технической квалификацией для проведения поиска в необходимых областях техники;

(ii) это ведомство или организация должны предоставлять для ознакомления в рамках минимума документации, упомянутого в правиле 34, любой патент и любую патентную заявку, выданные или опубликованные ими и, когда это применимо, их правопредшественником(-ами), в соответствии с требованиями, установленными Административной инструкцией;

~~(ii)~~(iii) это ведомство или организация должны иметь в своем распоряжении или ~~иметь~~ постоянно обеспечивать доступ, по крайней мере, к минимуму документации, упомянутому в правиле 34, для целей поиска в соответствии с Административной инструкцией ~~и подобранному соответствующим образом для целей поиска на бумаге, в микроформах или на электронных носителях~~;

~~(iii) это ведомство или организация должна иметь штат, который способен проводить поиск в~~ ~~необходимых областях техники и который обладает достаточными языковыми знаниями для понимания, по крайней мере, тех языков, на которых написан или на которые переведен минимум документации, упомянутый в правиле 34;~~

(iv) это ведомство или организация должны иметь систему управления качеством и механизмы внутреннего контроля в соответствии с общими правилами международного поиска;

(v) это ведомство или организация должны быть назначена в качестве Органа международной предварительной экспертизы.

# Правило 63 Минимум требований, предъявляемых к органам Международной предварительной экспертизы

## 63.1 Определение минимума требований

Минимум требований, упомянутый в статье 32(3), состоит в следующем:

(i) национальное ведомство или межправительственная организация должны иметь, по крайней мере, 100 сотрудников, занятых полную рабочую неделю и обладающих достаточной технической квалификацией для проведения экспертизы в необходимых областях техники;

(ii) это ведомство или организация должны предоставлять для ознакомления в рамках минимума документации, упомянутого в правиле 34, любой патент и любую патентную заявку, выданные или опубликованные ими и, когда это применимо, их правопредшественником(-ами), в соответствии с требованиями, установленными Административной инструкцией;

~~(ii)~~(iii) это ведомство или организация должны иметь в своем распоряжении, по крайней мере, минимум документации, упомянутый в правиле 34 и соответствующим образом подобранный для целей экспертизы;

~~(iii) это ведомство или организация должны иметь штат, который способен проводить экспертизу в необходимых областях техники и который обладает достаточными языковыми знаниями для понимания, по крайней мере, тех языков, на которых написан или на которые переведен минимум документации, упомянутый в правиле 34;~~

(iv) это ведомство или организация должна иметь систему управления качеством и механизмы внутреннего контроля в соответствии с общими правилами международной предварительной экспертизы;

(v) это ведомство или организация должны быть назначены в качестве Международного поискового органа.

[Приложение II следует]

ПРОЕКТ ДОГОВОРЕННОСТИ

О ТОЛКОВАНИИ ПРАВИЛА 36.1(ii)

«Принимая поправки к правилу 36.1, в котором установлен минимум требований, упомянутый в статье 16(3)(c), Ассамблея постановила, что применительно к межправительственной организации, которая была создана для цели сотрудничества национальных ведомств ее государств-членов и которая сама не выдает патенты и не публикует патентные заявки, требования правила 36.1(ii), предъявляемые к организации, заключаются в том, что национальные ведомства соответствующих государств предоставляют для ознакомления в рамках минимума документации любой патент и любую патентную заявку, выданные или опубликованные ими и, когда это применимо, их правопредшественником(-ами)».

[Приложение III следует]

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ НОВЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ АДМИНИСТРАТИВНОЙ ИНСТРУКЦИИ К PCT

ЧАСТЬ 1

ИНСТРУКЦИИ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К ОБЩИМ ВОПРОСАМ

**Раздел 116**

**Минимум документации**

Патентные документы, которые предоставляются в соответствии с правилом 34.1(b)(i) для включения в состав документации, упомянутой в статье 15(4), и документы на полезные модели, которые предоставляются в соответствии с правилом 34.1(c), соответствуют требованиям Части I Приложения H.

ЧАСТЬ 5

ИНСТРУКЦИИ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К МЕЖДУНАРОДНОМУ ПОИСКОВОМУ ОРГАНУ

**Раздел 521**

**Минимум документации**

В соответствии с правилом 34.1(b)(ii) Международные поисковые органы согласовывают материалы, относящиеся к непатентной литературе, для включения в состав документации, упомянутой в статье 15(4), с соблюдением процедуры, изложенной в Части II Приложения H.

ПРИЛОЖЕНИЕ H

ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ И ТРЕБОВАНИЯ ДОСТУПНОСТИ   
И ПОРЯДОК ВКЛЮЧЕНИЯ ПАТЕНТНЫХ ДОКУМЕНТОВ, ДОКУМЕНТОВ НА ПОЛЕЗНЫЕ МОДЕЛИ И НЕПАТЕНТНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ В МИНИМУМ ДОКУМЕНТАЦИИ

**Введение**

1. В настоящем Приложении изложены технические требования и требования доступности, а также порядок включения патентных документов, документов на полезные модели и непатентной литературы в минимум документации согласно определению, приведенному в правиле 34.1.

Часть I

ПАТЕНТНАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ И ДОКУМЕНТАЦИЯ НА ПОЛЕЗНЫЕ МОДЕЛИ

1. В данной Части термины «патентные документы» и «документы на полезные модели» используются так же, как они определены в правиле 34.1(a) и правиле 34.1(c) соответственно.

**Предоставление документов**

1. Каждое ведомство или ведомство-правопреемник, чей патентный фонд и, когда это применимо, фонд полезных моделей входит в минимум документации, создает одно или несколько защищенных хранилищ, в которых содержатся данные о минимуме документации с возможностью поиска по тексту в формате стандарта ВОИС ST.36 или ST.96, в формате простого текста или их комбинации. Каждое такое ведомство предоставляет Международному бюро всю соответствующую информацию и подробную инструкцию по авторизации, требуемую для доступа к этим данным, например ссылки, пароли и т.д., для того чтобы Международное бюро и Международные органы могли бесплатно ознакомиться с соответствующими данными в электронном виде в формате массива, предпочтительно через протоколы FTP и SFTP или веб-сервисы, а также в соответствии с пунктом 20. Международное бюро предоставляет данную информацию и подробную инструкцию по авторизации любому Международному органу по требованию. Каждое ведомство принимает меры для того, чтобы все опубликованные данные фигурировали в хранилище не позднее чем через месяц с даты их публикации. Если ведомство также обеспечивает поисковый интерфейс для своих данных, желательно, чтобы оно предоставляло бесплатный доступ к этому инструменту. Любое ведомство, не являющееся Международным органом, однако имеющее патентные фонды и, когда это применимо, фонды полезных моделей, входящие в минимум документации, может передать свои полномочия по предоставлению доступа к соответствующим данным в соответствии с положениями, изложенными в настоящем пункте, Международному органу или Международному бюро.

**Ведомственное досье**

1. Структура и формат файла ведомственного досье, предоставляемого ведомством согласно правилу 34.1(d)(iii), и элементы содержащихся в нем данных должно соответствовать требованиям стандарта ВОИС ST.37.
2. Применительно к каждой публикации предоставляемое ведомством досье включает следующие элементы данных, упомянутые в стандарте ВОИС ST.37:
   1. двухбуквенный код ведомства, публикующего документ (публикующий Орган);
   2. номер публикации;
   3. код вида патентного документа (код вида документа);
   4. дата публикации патентного документа; и
   5. с учетом пункта 7 сведения о возможности поиска по тексту реферата, описания и формулы изобретения в публикации, указываемые путем выбора одного из следующих кодов:
      1. “N” – сведения отсутствуют;
      2. “U” – неизвестны;
      3. двухбуквенный код (-ы) языка (-ов), на котором (-ых) имеется текст с возможностью поиска либо в качестве оригинала, либо в качестве официального перевода.
3. Применительно к каждой произведенной ведомством или его правопредшественником публикации, преданной гласности начиная с 1 января 1991 г., ведомство предоставляет элементы данных, упомянутые в подпунктах 5(a)–5(d), по состоянию на [ДАТА ВСТУПЛЕНИЯ В СИЛУ АИ].
4. Что касается элементов данных, упомянутых в подпункте 5(e), ведомство предоставляет сведения:
   1. с [ДАТА ВСТУПЛЕНИЯ В СИЛУ АИ] по крайней мере для каждой публикации от этой даты или позднее; и
   2. с [ДАТА ВСТУПЛЕНИЯ В СИЛУ АИ + 10 ЛЕТ] по крайней мере для каждой публикации или публикации его правопредшественника, датированной 1 января 1991 г. или позднее.
5. Предпочтительно, чтобы ведомства, имеющие в своем распоряжении документы в машиночитаемом виде с возможностью поиска по тексту, опубликованные с 1 января 1920 г. по 31 декабря 1990 г., указывали для такой документации элементы данных, упомянутые в подпунктах 5(a)–5(e).
6. Предпочтительно, чтобы ведомство предоставляло файл определений в соответствии с требованиями стандарта ВОИС ST.37 с указанием соответствующих кодов исключения публикации, фигурирующих в его ведомственном досье, а также кратким описанием массива фондов документации.
7. Международное бюро включает любые ведомственные досье и файлы определений, предоставленные ведомством, в фонд хранилища, упомянутого в правиле 34.1(e), и обеспечивает доступ к такому хранилищу на веб-сайте ВОИС. В этом хранилище приводится информация о временном охвате ведомственного досье и сведения о датах и/или частоте обновлений по каждому ведомству, если эти данные предоставлены Международному бюро.

**Предоставление документов, входящих в минимум документации**

1. Ведомство предоставляет любой документ, опубликованный начиная с [ДАТА ВСТУПЛЕНИЯ В СИЛУ АИ] в его патентном фонде или фонде полезных моделей, в машиночитаемом виде с возможностью поиска по тексту в соответствии с пунктом 14.
2. Начиная с [ДАТА ВСТУПЛЕНИЯ В СИЛУ АИ + 10 ЛЕТ] ведомство предоставляет любой документ, опубликованный начиная с 1 января 1991 г. в его патентном фонде или фонде полезных моделей либо фонде правопредшественника, в машиночитаемом виде с возможностью поиска по тексту в соответствии с пунктом 14.
3. В отсутствие требования предоставления документа в машиночитаемом виде с возможностью поиска по тексту ведомству рекомендуется все же предоставлять документы в таком виде в соответствии с пунктом 14. Предпочтительно, чтобы любой документ, предоставленный не в машиночитаемом виде с возможностью поиска по тексту, был предоставлен в электронном виде в соответствии с пунктом 15.

**Документы, предоставленные в машиночитаемом виде с возможностью поиска по тексту**

1. Для каждого документа, предоставленного в машиночитаемом виде с возможностью поиска по тексту, ведомство предоставляет Международным поисковым органам доступ по меньшей мере к полному тексту реферата, описания и формулы изобретения в формате XML в соответствии с требованиями стандарта ВОИС ST.36 или ST.96 или в формате простого текста. Ведомство также предоставляет доступ к любым перечням последовательностей, доступным в электронном виде в рамках документа. Для всех документов в формате XML необходимо заполнить теги библиографических данных. В этом случае применяются все те же условия, которые были изложены в пункте 3.

**Документы, предоставленные не в машиночитаемом виде с возможностью поиска по тексту**

1. Для каждого патентного документа или документа на полезную модель, входящего в минимум документации, но предоставленного не в машиночитаемом виде с возможностью поиска по тексту, ведомство или его правопреемник предоставляют по требованию Международных поисковых органов доступ к соответствующей копии, предпочтительно в электронном виде. Предпочтительно, чтобы копии таких документов имели машиночитаемый вид электронного изображения, например в формате PDF. Для таких документов в качестве кода элементов данных, упомянутых в подпункте 5(e), в ведомственном досье указывается “N” в отношении элементов, которые не позволяют проводить поиск по тексту, или “U” в отношении документов, наличие которых неизвестно или соответствующее ведомство не может без затруднений сообщить об их наличии.

**Факультативные элементы любого документа фонда**

1. Предпочтительно, чтобы каждое ведомство, используя соответствующие, предусмотренные для этих целей теги, сообщало следующие элементы данных по каждому документу своего фонда, если таковые доступны в машиночитаемом виде:
   1. номер заявки, относящейся к документу;
   2. номера заявок и даты подачи любых предшествующих заявок, по которым испрашивался приоритет патента или заявки;
   3. индексы МПК (Международная патентная классификация), присвоенные документу;
   4. любые индексы классификаций, присвоенные документу в рамках любой другой системы классификации, например индексы классификации CPC или индексы FI/F-term.

**Использование кодов исключения публикации**

1. Ведомственное досье может факультативно включать соответствующий код исключения публикации применительно к любому документу из фонда ведомства, для которого отсутствует полная публикация в машиночитаемом виде. Если в ведомственном досье не используются коды исключения публикации, то в отношении документов, которых нет в машиночитаемом виде, применяются следующие правила:

* для документов в формате, не позволяющем проводить поиск по тексту, в качестве кода элементов данных, упомянутых в подпункте 5(e), в ведомственном досье указывается “N”;
* для документов, наличие которых неизвестно или ведомство не может без затруднений сообщить об их наличии, в качестве кода элементов данных, упомянутых в подпункте 5(e), в ведомственном досье указывается “U”.

1. Использование любых кодов исключения публикации в ведомственном досье ограничено следующими условиями:

* код “P” не должен использоваться для патентных документов, опубликованных после [ДАТА ВСТУПЛЕНИЯ В СИЛУ АИ];
* код “X” не должен использоваться для патентных документов, опубликованных после [ДАТА ВСТУПЛЕНИЯ В СИЛУ АИ], для обозначения того, что документ недоступен в машиночитаемом виде; и
* ведомство, применявшее особые индивидуальные коды до [ДАТА ВСТУПЛЕНИЯ В СИЛУ АИ], может продолжать делать это только в том случае, если оно надлежащим образом укажет ресурс, на котором можно свободно ознакомиться с определением таких кодов, при условии что такое использование не противоречит двум вышеуказанным положениям.

**Уведомление Международного бюро и подтверждение доступности фондов**

1. В уведомлении, адресованном Международному бюро в соответствии с правилом 34.1(d)(i), указывается дата, с которой патентные документы и, когда это применимо, документы на полезные модели предоставлены в соответствии с требованиями, изложенными в настоящем Приложении. Каждое ведомство обеспечивает доступ к своим документам, предоставленным в машиночитаемом виде с возможностью поиска по тексту в порядке, изложенном в пункте 3, а также дает ссылку на свое ведомственное досье и любой файл определений.

**Использование данных**

1. Любые данные о патентах и полезных моделях, предоставленные ведомствами Международным органам в контексте требований, изложенных в настоящем Приложении, и в соответствии с ними, могут использоваться Международными органами только для целей проведения поиска по предшествующему уровню техники и связанной с этим деятельности, включая предоставление копий цитируемых документов заявителям и третьим лицам. В случае использования указанных данных в иных целях без прямого согласия предоставляющего доступ ведомства Международное бюро может заблокировать доступ к этим данным в формате массива. Настоящее положение не мешает ведомствам заключать двусторонние или многосторонние соглашения с ведомствами, поставляющими патентные данные для их использования или преобразования для других целей, и не призвано заменить собой какие бы то ни было существующие двусторонние или многосторонние соглашения.

ЧАСТЬ II  
НЕПАТЕНТНАЯ ЛИТЕРАТУРА

Анализ непатентной литературы для включения в минимум документации

1. В Части II изложена процедура, с помощью которой Международные поисковые органы проводят обзор списка материалов, относящихся к непатентной литературе, упомянутой в правиле 34.1(b)(ii) («Список»), с целью их проверки на предмет соответствия критериям для включения и изучения источников, которые могут быть добавлены в упомянутый Список.

[РЕДАКЦИОННОЕ ЗАМЕЧАНИЕ[[2]](#footnote-3): В настоящем разделе термин «Список» используется для обозначения минимума документации в части, касающейся непатентной литературы, термин «материал» означает элемент Списка (эта же терминология используется в правиле 34.1(b)(ii)), а термин «источник» означает некий ресурс, к которому может обратиться эксперт и который может отвечать критериям для включения в Список.]

[КОММЕНТАРИЙ: непатентная литература включает ресурсы, касающиеся традиционных знаний.]

**Критерии для включения**

1. Материал должен быть представлен в виде отдельного наименования.
2. Материал должен быть доступен в электронном виде:
   1. для Международных поисковых органов по крайней мере в одном из цифровых форматов, легко доступном и приемлемом для всех Органов; и
   2. для широкого круга лиц, в режиме онлайн, за разумную плату в рамках индивидуальной или организационной подписки или бесплатно.

[КОММЕНТАРИЙ: под цифровым форматом понимается как собственно цифровой, так и оцифрованный формат].

1. Материал должен быть полнотекстовым и доступным для ознакомления через поисковый интерфейс организации. Предпочтительно, чтобы материал также был доступен в текстовой кодировке, что позволит интегрировать его в поисковый интерфейс. Для целей непатентной литературы «полный текст» означает электронный ресурс, выдающий текст целиком или содержание отдельно взятого материала, причем необязательно в машиночитаемом виде с возможностью поиска по тексту.
2. Для того чтобы источники, доступные только в электронном виде согласно условиям подписки («подписные источники»), соответствовали критериям для включения в Список в качестве материала, они должны быть доступны для ознакомления на уровне организации; источники, доступные по подписке по электронной почте, и другие подписные источники для личного пользования не рассматриваются. Термин «доступные для ознакомления на уровне организации» означает ресурс, на который может подписаться или который может купить отдельно взятая организация, при этом его условия пользования и функции поиска применяются ко всем уполномоченным пользователям соответствующей организации.
3. Материал должен предусматривать условия пользования, позволяющие распространять копии цитируемых документов среди заявителей в рамках процедуры международного поиска и предварительной экспертизы и среди Указанных или Выбранных ведомств (УВ/ВВ) при наличии просьбы, как это предусмотрено в статье 20(3) и правиле 44.3.

**Обновление перечня минимума документации**

1. Целевая группа в составе представителей Международных поисковых органов («Целевая группа») проводит обзор, упомянутый в пункте 21, и на регулярной основе докладывает о своей работе Международным поисковым органам. В этой связи Целевая группа раз в пять лет созывает заседание для комплексного обзора Списка материалов и любых рекомендуемых источников на основе критериев, указанных в пункте 31. Международные поисковые органы договариваются, какой Международный поисковый орган будет ответственным за созыв и организацию такого заседания Целевой группы не менее чем за шесть месяцев до его проведения.
2. Любой Международный поисковый орган может рекомендовать для включения в Список источник, соответствующий критериям, указанным в пунктах 22–26, путем направления предложения на имя Целевой группы не менее чем за четыре месяца до проведения заседания. В таком предложении разъясняется, каким образом источник соответствует установленным критериям, и может содержаться сопроводительная информация в отношении рекомендации, как то: подробные сведения об использовании источника, необходимость включения предмета источника в минимум документации, ценность источника для проводящих поиск экспертов, импакт-фактор научного журнала и т.д. Международный поисковый орган предоставляет Целевой группе любую дополнительную информацию, актуальную для его рекомендации, по требованию любого из членов Целевой группы.
3. Целевая группа не будет рассматривать источник, не соответствующий критериям, указанным в пунктах 22–26, на предмет включения в Список.
4. До начала заседания любой Международный поисковый орган может прокомментировать целесообразность включения в Список рекомендуемого источника, например, направив дополнительную информацию об использовании источника, его значимости для минимума документации и последствиях включения в Список, таких как расходы на получение доступа к данному источнику.
5. Целевая группа анализирует рекомендуемые для включения источники с учетом следующего:
   1. критериев, указанных в пунктах 22–26;
   2. показателей цитирования отчетов о международном поиске за три предшествующих года;
   3. других данных, демонстрирующих ценность источника для эксперта, выполняющего международный поиск и предварительную экспертизу, как то: использование и мнение эксперта;
   4. предмета источника с тем, чтобы в Списке предмет был сбалансированно представлен по всем разделам структуры Международной патентной классификации; и
   5. стоимости подписки или доступа к источнику.
6. Целевая группа проверяет, продолжают ли соответствовать фигурирующие в Списке материалы критериям для включения, перечисленным в пунктах 22–26, и определяет любые материалы, выпуск которых прекращен.
7. По итогам заседания, упомянутого в пункте 27, Целевая группа представляет Международным поисковым органам пересмотренный список с тем, чтобы обновленный вариант был согласован ими в соответствии с правилом 34.1(b)(ii). Пересмотренный список включает любые материалы, рекомендованные Целевой группой для включения в Список по результатам анализа, проведенного в соответствии с пунктом 31, и все материалы, которые были проверены согласно пункту 32 на предмет дальнейшего соответствия критериям для включения и которые являются либо действующими, либо упраздненными.
8. Несмотря на процедуру, изложенную в пунктах 28–31, Международный поисковый орган может передать Целевой группе источники, не включенные в Список, которые, тем не менее, могут быть полезны экспертам для ознакомления в ходе международного поиска. Международным поисковым органам также рекомендуется задавать вопросы и делиться любой информацией и опытом, которые могут способствовать более широкому использованию минимума документации на этапе международного поиска.
9. Международное бюро обеспечивает механизм, с помощью которого широкий круг лиц может предложить источники, отсутствующие в Списке, для ознакомления на этапе международного поиска. Международное бюро передает любое такое предложение Целевой группе и просит инициативный Международный поисковый орган, упомянутый в пункте 38, оценить его. Если инициативный Международный поисковый орган находит, что все требования удовлетворены, он может рекомендовать Целевой группе рассмотреть данный источник в соответствии с пунктами 28–31.

**Непатентная литература, касающаяся традиционных знаний**

1. Данный набор критериев применяется ко всем источникам известного уровня техники, относящимся к непатентной литературе, включая ресурсы, касающиеся традиционных знаний. Поэтому ведомства, рекомендующие свои традиционные знания в качестве части минимальной документации, должны соответствовать настоящим критериям. Вместе с тем, если в будущем Межправительственный комитет по интеллектуальной собственности и генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору и другие соответствующие органы ВОИС решат, что известный уровень техники, относящийся к традиционным знаниям, должен рассматриваться иначе, чем другие категории известного уровня техники, относящегося к непатентной литературе, то Целевая группа соберется для обсуждения дополнительных критериев, специально направленных на ресурсы традиционных знаний, в соответствии с любым новым пониманием порядка рассмотрения такого известного уровня техники.

**Ежегодный обзор Списка**

1. Целевая группа составляет график, в соответствии с которым инициативные Международные поисковые органы будут в порядке очередности проводить ежегодный обзор Списка на предмет выявления устаревших и упраздненных источников, а также обновления метаданных.
2. Инициативный Международный поисковый орган в процессе ежегодного обзора проверяет Список на предмет любых упраздненных или устаревших материалов и обновляет любые метаданные в Списке. Этот Орган передает заключения своего обзора Целевой группе и предоставляет Международному бюро любые требуемые обновления Списка, в том числе в связи с исключением упраздненных или устаревших материалов.

**Доступ к материалам Списка**

1. Международные поисковые органы обязаны по меньшей мере обеспечивать полнотекстовый доступ к материалам за последние пять лет начиная с текущей даты. В случае добавления материала в Список Международные поисковые органы обязаны получить доступ к соответствующему материалу в течение двух лет с даты добавления.
2. Международный поисковый орган может в любое время сообщить инициативному Международному поисковому органу, проводящему ежегодный обзор Списка в соответствии с пунктом 38, о том, что, по его мнению, тот или иной материал Списка более не соответствует критериям для включения, перечисленным в пунктах 22–26, и довести эту информацию до сведения Целевой группы.

**Дополнение 1:**

**Пример ведомственного досье**

|  | Код  страны | Номер  публикации | Код  страны | Номер  публикации | Код исключения  (факультативно) | Наличие реферата с возможностью поиска по тексту в официальной публикации  (коды языков/N/U) | Наличие описания с возможностью поиска  по тексту (коды языков/N/U) | Наличие формулы изобретения с возможностью поиска по тексту (коды языков/N/U) |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| *1* | EP | 1 | A1 | 19781220 |  | **de** | **de** | **de** |
| *2* | EP | 12493 |  |  | U | **U** | **U** | **U** |
| *3* | EP | 216086 | A2 | 19870401 | M | **de** | **de** | **de** |
| *4* | EP | 272830 | A2 | 19880629 | M | **en** | **en** | **en** |
| *5* | EP | 394856 | A1 | 19901031 |  | **de,en** | **de** | **de** |
| *6* | EP | 394856 | B1 | 19970604 |  | **en** | **de** | **de,en,fr** |
| *7* |  |  |  |  |  |  |  |  |
| *8* | CA | 2787765 | A1 | 20140222 |  | **en,fr** | **en** | **en** |
| *9* |  |  |  |  |  |  |  |  |
| *10* | CH | 710284 | A1 | 20160429 |  | **de** | **de** | **de** |
| *11* | CH | 711700 | A2 | 20170428 |  | **it** | **it** | **it** |
| *12* |  |  |  |  |  |  |  |  |
| *13* | FI | 101368 | B | 19980615 |  | **fi,sv** | **fi** | **fi** |
| *14* | FI | 20165833 | L | 20180508 |  | **fi,en** | **N** | **N** |
| *15* |  |  |  |  |  |  |  |  |
| *16* | WO | 2010037978 | A2 | 20100408 |  | **en,fr** | **fr** | **fr** |
| *17* | WO | 2021073392 | A1 | 20210422 |  | **en,fr,zh** | **zh** | **zh** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |

*Таблица 1*

Ниже приводится ведомственное досье, подготовленное на основе стандарта ST.37, версия 2.2, Международным поисковым органом или ведомствами, заинтересованными во включении своих публикаций в минимум документации, и представленное с использованием структуры TXT, в которой элементы данных разделяются запятой. В примере использованы данные из Таблицы 1 выше:

...

EP,1,A1,19781220,ABST-de,DESC-de,CLMS-de<CRLF>

EP,12493,,,U,ABST-U,DESC-U,CLMS-U<CRLF>

EP,216086,A2,19870401,M,ABST-de,DESC-de,CLMS-de<CRLF>

EP,272830,A2,19880629,M,ABST-en DESC-en, CLMS-en<CRLF>

EP,394856,A1,19901031,,ABST-en, ABST-de,DESC-de,CLMS-de<CRLF>

EP,394856,B1,19970604,,ABST-en, DESC-de, CLMS-de, CLMS-en, CLMS-fr<CRLF>

,,,,,,,

CA,2787765,A1,20140222,,ABST-en, ABST-fr,DESC-en, CLMS-en<CRLF>

,,,,,,,

CH,710284,A1,20160429,, ABST-de, DESC-de, CLAMS-de<CRLF>

CH,711700,A2,20170428,,ABST-it, DESC-it, CLMS-it<CRLF>

,,,,,,,

FI,101368,B,19980615,,ABST-fi, ABST-sv, DESC-fi, CLMS-fi<CRLF>

FI,20165833,L,20180508,,ABST-fi, ABST-en, DESC-N, CLMS-N<CRLF>

,,,,,,,

WO,2010037978,A2,20100408,,ABST-en, ABST-fr,DESC-fr,CLMS-fr<CRLF>

WO,2021073392,A1,20210422,,ABST-en, ABST-fr, ABST-zh, DESC-zh, CLMS-zh<CRLF>

[Конец приложения III и документа]

1. Предлагаемые добавления и удаления выделены в тексте, соответственно, подчеркиванием и вычеркиванием. [↑](#footnote-ref-2)
2. Комментарии проводятся исключительно в порядке пояснения и не являются частью Административной инструкции. [↑](#footnote-ref-3)